



---

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi 8 septembre 2015 à 19 h 30, en la salle Florian-Bleau, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Mesdames les conseillères Michelle L. LeCavalier et Nancy Pelletier,  
Messieurs les conseillers Daniel Taillefer, Marcel Rainville et Kim Comeau

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR LE CONSEILLER DANIEL LEBLANC, AGISSANT À TITRE DE MAIRE SUPPLÉANT**

**SONT AUSSI PRÉSENTS :** Monsieur André Morin, directeur général,  
Madame Lucie Coallier, greffière.

---

**15/09/313 ORDRE DU JOUR – ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil.

**ADOPTÉE**

**15/09/314 PROCÈS-VERBAL – ADOPTION**

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie des procès-verbaux au moins 24 h avant la présente séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture, le tout conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 août 2015.

**ADOPTÉE**

**15/09/315 AUTORISATION DE PARTICIPATION – MIDI-CONFÉRENCE – ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE L'ÎLE PERROT (AGAIP)**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

---

**D'AUTORISER** le maire et les membres du conseil à participer au Midi-Conférence organisé par l'Association des gens d'affaires de l'île Perrot (AGAIP) qui se tiendra le 21 septembre 2015 au Club de golf Windmill Heights à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-110-00-310.

**ADOPTÉE**

**15/09/316 EMBAUCHE – AGENT DE BUREAU SPÉCIALISÉ – MADAME ADÈLE BUCCHIANICO**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'EMBAUCHER** madame Adèle Bucchianico au poste d' « agent de bureau spécialisé » avec le statut de « salarié à l'essai », le tout conformément aux dispositions de la convention collective actuellement en vigueur.

**QUE** l'embauche est effective le 28 septembre 2015.

**ADOPTÉE**

**15/09/317 FIN AU LIEN D'EMPLOI – EMPLOYÉ NUMÉRO 705**

**CONSIDÉRANT** les informations transmises par la directrice des ressources humaines, concernant l'employé numéro 705.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE METTRE FIN** au lien d'emploi de l'employé numéro 705 au poste d' « Agent de bureau » avec le statut de « salarié temporaire ».

**QUE** la fin au lien d'emploi est effective suivant la date d'adoption de la présente résolution.

**ADOPTÉE**

**15/09/318 FIN AU LIEN D'EMPLOI – EMPLOYÉ NUMÉRO 746**

**CONSIDÉRANT** les informations transmises par la directrice des ressources humaines, concernant l'employé numéro 746.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE METTRE FIN** au lien d'emploi de l'employé numéro 746 au poste d' « Agent de bureau » avec le statut de « salarié temporaire ».

**QUE** la fin au lien d'emploi est effective suivant la date d'adoption de la présente résolution.

**ADOPTÉE**

**15/09/319 APPROBATION DE DÉPENSES ET FINANCEMENT – GEL DE TUYAUX – RÉPARATIONS 2015**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE** le conseil municipal approuve les dépenses pour le dégel des tuyaux et les réparations occasionnées par le froid intense pour l'année 2015 pour un montant de 89 939,99 \$.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le surplus.

**ADOPTÉE**

**15/09/320 DÉBOURSÉS, REGISTRE DES CHÈQUES ET ENGAGEMENTS FINANCIERS AU 31 AOÛT 2015**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ACCEPTER ET D'AUTORISER** le paiement des déboursés au 31 août 2015, tels que détaillés sur les registres des chèques pour un montant total de 1 538 854,09 \$.

**DE PRENDRE ACTE** des engagements financiers pour la période se terminant le 31 août 2015.

**ADOPTÉE**

**15/09/321 ÉMISSION D'OBLIGATIONS (4 003 000 \$) – ADJUDICATION**

**ATTENDU QUE**, conformément aux règlements d'emprunt numéros 557, 596, 601, 603, 604, 605, 615, 634, 649, 650 et 651, la Ville de L'Île-Perrot souhaite émettre une série d'obligations, soit une obligation par échéance;

**ATTENDU QUE** la Ville de L'Île-Perrot a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission d'obligations, datée du 22 septembre 2015, au montant de 4 003 000 \$;

**ATTENDU QU'**à la suite de cette demande, la Ville de L'Île-Perrot a reçu les soumissions détaillées ci-dessous :

Nom du soumissionnaire	Prix offert	Montant	Taux	Échéance	Coût réel
MARCHÉS MONDIAUX CIBC INC.	98,61800	375 000 \$	1,30000 %	2016	2,36380 %
		386 000 \$	1,50000 %	2017	
		397 000 \$	1,70000 %	2018	
		409 000 \$	1,90000 %	2019	
		2 436 000 \$	2,10000 %	2020	
VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS INC.	98,54100	375 000 \$	1,30000 %	2016	2,38420 %
		386 000 \$	1,50000 %	2017	
		397 000 \$	1,70000 %	2018	
		409 000 \$	1,90000 %	2019	
		2 436 000 \$	2,10000 %	2020	
MACKIE RESEARCH CAPITAL CORPORATION	98,95600	375 000 \$	1,30000 %	2016	2,39137 %
		386 000 \$	1,50000 %	2017	
		397 000 \$	1,75000 %	2018	
		409 000 \$	1,90000 %	2019	
		2 436 000 \$	2,25000 %	2020	
RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES INC.	98,53120	375 000 \$	1,30000 %	2016	2,42460 %
		386 000 \$	1,50000 %	2017	
		397 000 \$	1,70000 %	2018	
		409 000 \$	1,90000 %	2019	
		2 436 000 \$	2,15000 %	2020	
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	98,33700	375 000 \$	1,30000 %	2016	2,45242 %
		386 000 \$	1,50000 %	2017	
		397 000 \$	1,75000 %	2018	
		409 000 \$	2,00000 %	2019	
		2 436 000 \$	2,10000 %	2020	

**ATTENDU QUE** l'offre provenant de MARCHÉS MONDIAUX CIBC INC. s'est avérée la plus avantageuse.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE** l'émission d'obligations au montant de 4 003 000 \$ de la Ville de L'Île-Perrot soit adjugée à MARCHÉS MONDIAUX CIBC INC.

**QUE** demande soit faite à ce dernier de mandater Services de dépôt et de compensation CDS inc. (CDS) pour l'inscription en compte de cette émission;

**QUE** le maire et la trésorière soient autorisés à signer les obligations couvertes par la présente émission, soit une obligation par échéance;

**QUE** CDS agisse au nom de ses adhérents comme agent d'inscription en compte, agent détenteur de l'obligation, agent payeur et responsable des transactions à effectuer à l'égard de ses adhérents, tel que décrit dans le protocole d'entente signé entre le ministre des Affaires municipales du Québec et CDS.

**QUE** CDS procède au transfert de fonds conformément aux exigences légales de l'obligation, à cet effet, le conseil autorise la trésorière à signer le document requis par le système bancaire canadien intitulé « Autorisation pour le plan de débits pré-autorisés destiné aux entreprises ».

**ADOPTÉE**

**15/09/322 ÉMISSION D'OBLIGATIONS (4 003 000 \$) – CONCORDANCE**

**ATTENDU QUE**, conformément aux règlements d'emprunt suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Ville de L'Île-Perrot souhaite émettre une série d'obligations, soit une obligation par échéance, pour un montant total de 4 003 000 \$ :

Règlement #	Objet du règlement	Montant \$
557	Fougères – Élargissement et pavage	83 274 \$
596	Usine traitement des eaux – FIMR	164 800 \$
601	Hôtel de Ville – PIQM	428 800 \$
601	Hôtel de Ville	519 200 \$
603	Réfection 8 <sup>e</sup> avenue - PRÉCO	267 400 \$
603	Réfection 8 <sup>e</sup> avenue	1 157 300 \$
604	Réfection d'une partie de la 22 <sup>e</sup> avenue	124 500 \$
605	Chalet Paul-Auguste-Morin – Parc Michel-Martin - Sport	160 900 \$
615	Véhicules incendies – NDIP	124 900 \$
615	Véhicules incendies	120 000 \$
634	Équipements épuration	6 800 \$
649	Équipements station de pompage et traitement des eaux	13 600 \$
650	Bassin Perdriole	665 926 \$
651	Prolongement du Boisé	165 600 \$

**ATTENDU QUE**, pour les fins de ladite émission, il est nécessaire de modifier les règlements en vertu desquels ces obligations sont émises.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE** les règlements d'emprunt indiqués précédemment soient amendés, s'il y a lieu, afin qu'ils soient conformes à ce qui est stipulé ci-dessous, et ce, en ce qui a trait au montant d'obligations spécifié antérieurement en regard desdits règlements compris dans l'émission de 4 003 000 \$;

**QUE** les obligations, soit une obligation par échéance, soient datées du 22 septembre 2015;

**QUE** ces obligations soient immatriculées au nom de Services de dépôt et de compensation CDS inc. (CDS) et soient déposées auprès de CDS;

**QUE** CDS agisse au nom de ses adhérents comme agent d'inscription en compte, agent détenteur de l'obligation, agent payeur et responsable des transactions à effectuer à l'égard de ses adhérents, tel que décrit dans le protocole d'entente signé entre le ministre des Affaires municipales du Québec et CDS;

**QUE** CDS procède au transfert de fonds conformément aux exigences légales de l'obligation, à cet effet, le conseil autorise la trésorière à signer le document requis par le système bancaire canadien intitulé « Autorisation pour le plan de débits pré-autorisés destinée aux entreprises »;

**QUE** pour effectuer les paiements aux adhérents par des transferts électroniques de fonds, CDS soit autorisée à faire des prélèvements directs, pour le paiement du principal et des intérêts, dans le compte de l'institution financière suivante :

Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges  
100, boulevard Don-Quichotte, Bureau 1  
L'Île-Perrot, Québec  
J7V 6L7

**QUE** les intérêts soient payables semi-annuellement, le 22 mars et le 22 septembre de chaque année;

**QUE** les obligations ne soient pas rachetables par anticipation; toutefois, elles pourront être rachetées avec le consentement des détenteurs conformément à la *Loi sur les dettes et les emprunts municipaux* (L.R.Q., c. D-7);

**QUE** les obligations soient signées par le maire et la trésorière. La Ville de L'Île-Perrot, tel que permis par la Loi, a mandaté CDS afin d'agir en tant qu'agent financier authenticateur et les obligations entreront en vigueur uniquement lorsqu'elles auront été authentifiées.

**ADOPTÉE**

**15/09/323 ÉMISSION D'OBLIGATIONS (4 003 000 \$) – COURTE ÉCHÉANCE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**QUE**, pour réaliser l'emprunt au montant total de 4 003 000 \$, effectué en vertu des règlements numéros 557, 596, 601, 603, 604, 605, 615, 634, 649, 650 et 651, la Ville de L'Île-Perrot émette des obligations pour un terme plus court que le terme prévu dans les règlements d'emprunt, c'est-à-dire pour un terme de :

**cinq (5) ans** (à compter du 22 septembre 2015); en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2021 et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour les règlements d'emprunt numéros 557, 601, 603, 604, 634, 649, 650 et 651, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt.

**ADOPTÉE**

**15/09/324 ADJUDICATION DE CONTRAT – APPEL D'OFFRES 2015-11 PUB – TRAVAUX DE PLANAGE ET DE PAVAGE SUR DIVERS TRONÇONS DE RUE DE LA VILLE**

**CONSIDÉRANT** la procédure d'appel d'offres public pour le projet visant les travaux de planage et de pavage sur divers tronçons de rue de la ville »;

**CONSIDÉRANT** l'ouverture des soumissions en date du 13 août 2015 et l'analyse de celles-ci.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ADJUGER** le contrat pour le projet visant les travaux de planage et de pavage sur divers tronçons de rue de la ville, à la compagnie « Roxboro Excavation Inc. », sise au 1620, rue Newman Crescent, Dorval, Québec, H9P 2R8, au coût de 182 417,20 \$, plus les taxes applicables, le tout conformément à leur soumission datée du 12 août 2015.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 191 515,26 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même la réserve financière « eau et voirie ».

**ADOPTÉE**

---

**15/09/325 APPEL D'OFFRES – SERVICES PROFESSIONNELS EN ÉVALUATION FONCIÈRE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** la greffière à procéder à un appel d'offres public pour des services professionnels en évaluation foncière.

**D'APPROUVER** les critères d'évaluation et le nombre maximal de points qui pourront être attribués à une soumission, en égard de chacun d'eux, le tout conformément à l'article 573.1.0.1.1 paragraphe 2° de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q.c. C-19).

**QUE** conformément à la politique de gestion contractuelle, le comité de sélection pour l'évaluation des soumissions soit formé par le directeur général.

**ADOPTÉE**

**15/09/326 MANDAT – GCI INC. – SOLUTION LOGICIELLE – GESTION INTÉGRÉE DES DOCUMENTS**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE MANDATER** la firme « GCI. Inc. » sise au 999, avenue De Bougainville, Québec, Québec, G1S 3A7, pour la fourniture des licences du progiciel Ultima ainsi que des services requis au coût de 9 900,00 \$, plus les taxes applicables, le tout conformément à leur soumission datée du 12 mai 2015, plus un montant de 2 500,00 \$, plus les taxes applicables, pour les frais de service d'entretien annuel.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 10 393,76 \$ nette de ristourne plus les frais de service d'entretien.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement remboursable en 3 ans à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**15/09/327 RÉSOLUTION NUMÉRO 15/07/269 – RÈGLEMENT NUMÉRO 661 – EMPRUNT – TRAVAUX DE PAVAGE – ABROGATION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ABROGER** la résolution numéro 15/07/269 intitulée : « Règlement numéro 661 – Emprunt – Travaux de pavage – Avis de motion ».

**ADOPTÉE**



---

**15/09/328 RÉSOLUTION NUMÉRO 15/08/305 – PIIA – ZONE H-94 – 104, RUE DES COLIBRIS – NOUVELLE CONSTRUCTION – ABROGATION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ABROGER** la résolution numéro 15/08/305 intitulée : « PIIA – Zone H-94 – 104, rue des Colibris – Nouvelle construction ».

**ADOPTÉE**

**15/09/329 AIDE FINANCIÈRE – RÈGLEMENT NUMÉRO 627 – VOLET #2 – ENSEIGNE COMMERCIALE – 109, BOULEVARD PERROT (GROUPE DE GESTION VÉZINA)**

**CONSIDÉRANT** le règlement numéro 627 établissant un programme d'aide financière visant la revitalisation du secteur central pour le volet #2 relatif aux enseignes commerciales;

**CONSIDÉRANT** l'évaluation d'une demande soumise par le propriétaire du bâtiment sis au 109, boulevard Perrot (Groupe de gestion Vézina) pour le volet #2 du programme d'aide financière relatif aux enseignes commerciales;

**CONSIDÉRANT** que le projet d'enseigne souscrivait aux critères du PIIA pour la zone concernée et que celui-ci a été approuvé par les membres du conseil municipal suite aux recommandations du comité d'urbanisme du 10 novembre 2014;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des conditions du présent règlement ont été respectées, que les travaux ont été complétés conformément aux plans et que les factures nécessaires ont été fournies.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Danielle Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCORDER** une aide financière de 1 000 \$ aux propriétaires du bâtiment sis au 109, Boulevard Perrot (Groupe de gestion Vézina), dans le cadre du programme d'aide financière visant la revitalisation du secteur central pour le volet #2 relatif aux enseignes commerciales.

**QUE** ce montant représente le montant admissible maximal, le tout conformément à l'article 7.1.2.4 du règlement 627.

**ADOPTÉE**

**15/09/330 DÉROGATION MINEURE – LOT PROJETÉ 5 727 972 (GROUPE MAURICE)**

**CONSIDÉRANT** le dépôt d'une demande de dérogation mineure au règlement de zonage à l'égard du projet de construction d'une maison de retraite pour personne autonome ou en perte d'autonomie sur le lot projeté 5 727 972, afin :



- 
- 1) d'autoriser le stationnement dans la cour avant;
  - 2) d'autoriser que l'allée de circulation à double sens ait une largeur de 6 m au lieu de la largeur minimum de 6.5 m;
  - 3) d'autoriser une superficie maximale de plancher de 37 200 m<sup>2</sup> au lieu de la superficie maximale de plancher de 2 787 m<sup>2</sup> par établissement;

**CONSIDÉRANT** l'analyse et la recommandation du comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que suite au dépôt de la demande de dérogation mineure et suite à l'analyse et la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, de nouveaux plans ont été déposés annulant la demande afin d'autoriser que l'allée de circulation à double sens ait une largeur de 6 m au lieu de la largeur minimum de 6.5 m;

**CONSIDÉRANT** l'analyse et la recommandation du comité consultatif d'urbanisme au conseil municipal suivant la réunion du 10 août 2015;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu du règlement sur les dérogations mineures actuellement en vigueur, les conditions selon lesquelles une dérogation peut être accordée sont remplies;

**CONSIDÉRANT** l'avis publié dans le journal Première Édition du 15 août 2015;

**CONSIDÉRANT** que les personnes intéressées par la présente demande ont eu l'occasion de se faire entendre par les membres du Conseil.

#### **IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ACCORDER** une dérogation mineure au règlement de zonage à l'égard du projet de construction d'une maison de retraite pour personne autonome ou en perte d'autonomie sur le lot projeté 5 727 972, afin:

- 1) d'autoriser le stationnement dans la cour avant;
- 2) d'autoriser une superficie maximale de plancher de 37 200 m<sup>2</sup> au lieu de la superficie maximale de plancher de 2 787 m<sup>2</sup> par établissement;

**ADOPTÉE**

#### **15/09/331 FRAIS DE PARC – LOT 1 576 067 – BOULEVARD DON-QUICHOTTE**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis de lotissement des lots 1 576 067 et 1 576 742 dans le cadre de la réalisation d'un nouveau projet de développement;

**CONSIDÉRANT** que le lot 1 576 742 a déjà fait l'objet de frais de parcs en 1998 pour une superficie de 14 562 m<sup>2</sup>;

**CONSIDÉRANT** que le lot 1 576 067 n'a jamais fait l'objet de frais de parcs;

**CONSIDÉRANT** l'article 3.4.5 du règlement 583 sur les permis et certificats.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCEPTER** à des fins de frais de parcs :

- le lot projeté 5 727 971 d'une superficie de 3 562,9 m<sup>2</sup> tel que démontré au plan numéro P14-122 (19270) daté du 28 mai 2015 préparé par PHB Arpenteurs-géomètres Inc.
- le versement d'une somme de 50 000 \$.

**ADOPTÉE**

**15/09/332 PIIA - ZONE C-25 - LOT PROJETÉ 5 727 972 - NOUVELLE CONSTRUCTION (GROUPE MAURICE)**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis de construction a été déposée pour la construction de la maison de retraite pour personnes autonomes ou en perte d'autonomie sur le lot projeté 5 727 972, situé dans la zone c-25;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-25 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au comité consultatif d'urbanisme à la réunion du 10 août 2015 pour examen et vérification de sa conformité aux objectifs du PIIA;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que le toit de type plat sera d'une très grande superficie en raison de la superficie d'implantation du bâtiment et qu'il pourrait constituer un îlot de chaleur important;

**CONSIDÉRANT** que cet îlot de chaleur pourrait être atténué par la présence d'un toit plat de couleur pâle;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du PIIA ont été respectés.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis pour la construction de la maison de retraite pour personne autonome ou en perte d'autonomie sur le lot projeté 5 727 972, à la condition suivante :

- Que le toit plat soit de couleur pâle.

**ADOPTÉE**

---

**15/09/333 PIIA - ZONE C-35 - 99, GRAND BOULEVARD (LA FAMILIA) -  
ENSEIGNE**

**CONSIDÉRANT** qu'une demande de permis pour une enseigne apposée à plat sur le bâtiment a été déposée pour le commerce « La Familia » sis au 99, Grand Boulevard, situé dans la zone C-35;

**CONSIDÉRANT** que la demande consiste au remplacement d'un plexiglass dans le boîtier lumineux existant;

**CONSIDÉRANT** que la zone C-35 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission du PIIA au Comité consultatif d'urbanisme à la réunion du 10 août 2015 pour examen et vérification de sa conformité aux objectifs du PIIA;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil municipal a pris connaissance de la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT** que le message de l'enseigne ne respecte pas l'article 58 de la Charte de la langue française, soit que « L'affichage public et la publicité commerciale doivent se faire en français. Ils peuvent également être faits à la fois en français et dans une autre langue pourvu que le français y figure de façon nettement prédominante ».

**CONSIDÉRANT** que pour respecter cette loi le demandeur devra présenter une conception du message de l'enseigne proposant un impact visuel beaucoup plus important des messages français qu'anglais;

**CONSIDÉRANT** que l'ensemble des objectifs et la majorité des critères du PIIA ont été respectés.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'APPROUVER** le PIIA relatif à la demande de permis pour une enseigne apposée à plat sur le bâtiment pour le commerce « La Familia » sis au 99, Grand Boulevard, situé dans la zone C-35, à la condition suivante :

- Que la conception du message de l'enseigne propose un impact visuel beaucoup plus important des messages français qu'anglais.

**ADOPTÉE**

**15/09/334 DÉPENSES ADDITIONNELLES - APPEL D'OFFRES 2015-11 PUB -  
TRAVAUX DE PLANAGE ET DE PAVAGE SUR DIVERS TRONÇONS DE  
RUE DE LA VILLE**

**CONSIDÉRANT** la liste des avis de changement déposée par le directeur général en date du 27 août 2015 pour les travaux de planage et de pavage de la 27<sup>e</sup> avenue.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ACCORDER** à la compagnie « Roxboro Excavation Inc. », sise au 1620, rue Newman Crescent, Dorval, Québec, H9P 2R8, des honoraires additionnels d'un montant de 21 989,05 \$ plus les taxes applicables, plus 10 000,00 \$ pour les imprévus liés à la réparation des regards et/ou puisards brisés dans le cadre du projet de travaux de planage et de pavage sur le tronçon de la 27e avenue.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 33 085,75 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même la réserve financière « eau et voirie ».

**ADOPTÉE**

**15/09/335 MANDAT – LES SERVICES EXP INC. – DEMANDE D'AUTORISATION AU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (MDDELCC) – PROLONGEMENT DES SERVICES DE LA 20<sup>E</sup> AVENUE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**DE MANDATER** la firme « Les Services exp Inc. », sise au 1000, avenue St-Charles, bureau 1008, Vaudreuil-Dorion, Québec, J7V 8P3, pour soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) une demande d'autorisation en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q.,c.Q-2) pour les travaux de prolongement des services de la 20e avenue.

**QUE** la Ville de L'Île-Perrot ne s'objecte pas à la délivrance de l'autorisation.

**QUE** la Ville de L'Île-Perrot s'engage à remettre au MDDELCC, lorsque les travaux seront achevés, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité des travaux avec l'autorisation accordée.

**ADOPTÉE**

**15/09/336 DEMANDE DE SUBVENTION – CN – ÉCOCONNEXIONS DE TERRE EN AIR**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** madame Danielle Rioux, trésorière, à présenter pour et au nom de la Ville une demande de subvention au CN dans le cadre du programme « ÉcoConnexions CN De terre en air.

**ADOPTÉE**

**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 19 h 45 à 20 h 34.**

---

**15/09/337 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Kim Comeau  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Nancy Pelletier  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE LEVER** l'assemblée à 20 h 34.

**ADOPTÉE**

*(Signé) Daniel Leblanc*

\_\_\_\_\_  
DANIEL LEBLANC  
MAIRE SUPPLÉANT

*(Signé) Lucie Coallier*

\_\_\_\_\_  
LUCIE COALLIER, OMA  
GREFFIÈRE